

DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1.
TELEFONSZÁMOK: 27-89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG),
27-88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P. NEGYED-
ÉVRE 7 P. FÉLÉVRE 14 P. ÉVENTE 26 PENGŐ.
KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESÉ.
EGYES SZÁM 10 FILLÉR. VASARNAP 20 FILLÉR.

IX. ÉVFOLYAM, 186. SZÁM.

DEBRECEN, 1932. AUGUSZTUS 19. PÉNTEK.

ARA: 10 FILLER

Tizenhatezeröttszáz méterre szállt tel Piccard tanár és a Garda-tónál ért ismét földet

**A leszállás simán ment végbe - Kitűnően sikerült a második
sztratosztéra-repülés**

Bern, aug. 18. Piccard tanár esütörtökön reggel öt óra öt perckor, gyenge északi széllel felszállt a felszállást a nagyszámú nézőközönség leírhatatlan ujjongással kísérte.

Még szerda éjjel tizenegy órakor megkezdtek a Zürich melletti dübendorfi repülőtérén az óriási ballonburok megtöltését. A burok lassan emelkedett fel a földről. — Szinte fantasztikusnak tetszettek a ballon óriási arányai. A sztratosz férába készülő ballonnak gázzal való megtöltése több óra hosszat tartott és csak ma reggel négy óra felé fejeződött be.

Ekkor összekapcsolták a ballonburokat a gondolával és mindkettőt hatalmas hidmérlegre pontosan lemérték.

Most már a start színhelyén ott volt a csaknem kétszáz főből álló kiszolgáló személyzet, amely segédkezett a felszállás munkájánál.

Teljesen strátra készen állott már ekkor a ballon, de Piccard tanár aki a dübendorfi vasúti állomáson való négyórás alvás után, hajnali félhárom órakor érkezett meg a repülőtérre. — tekintettel az alacsony hőmérsékletre, még kissé várt a felszállással a ballonnal jobb fölemelkedésének lehetősége érdekében.

PICCARD NYILATKOZATA.

A start előkészülete befejezésétől az elindulásig eltelt mintegy másfél óra alatt a professzor nyilatkozott a repülőtérén egybegyűlt nagyszámú lapudósító előtt és kijelentette, hogy technikai és klimatikus szempontokból választotta Zürichet mostani felszállásának színhelyéül.

— Utazásomra mondotta még 650 kg terhet viszek magammal. A léggömböt vagy észak, vagy dél felé fogja sodorni a szél. Ha a léggömb tengeren kényyszerül leszállani, csónakja a vízben úszva maradna.

PICCARD BUCSUJA A CSALÁDJÁTÓL.

A hírlapíróknak tett nyilatkozata után Piccard megreggelizett, és majd elbeszélgetett feleségével és négy gyermekével, akiktől közvetlenül a gondolába való beszállítás előtt, érzékeny búcsút vett.

Már tegnap este köztudomású lett Zürichben, a közeli városokban és Bernben is, hogy Piccard ma hajnalban felszállt. A hír akkora érdeklődést és izalmat kel-

tett, hogy rengeteg ember ébren töltötte az éjszakát, a különvonatokon, hosszú autósorokban s motorkerékpárokon, még hajnalhasadás előtt a dübendorfi repülőtérre igyekezett a nép, ahol a start pillanatában már mintegy negyvenezer ember szorongott.

A starthoz egybesereglett tömegből kiváltak a zürichi kantoni hatóságok vezetői és egyéb előkelőségek, továbbá Eckener dr. aki Friedrichshaffenburgból sietett Düben dorfba.

Az emberek tízezrei lelkesen ünnepezték a professzort, aki néhány perccel öt óra előtt a repülő ismert öltözködésében bemászott a gondolába. A kis rés miatt a környezet segítésére volt szüksége a beszállításnál Piccardnak, aki a gondolából még visszakiállt:

— Hálas köszönet mindazoknak, akik idejűtek! Visszont-látásra.

A sok ezernyi tömeg erre lelkesen viszonzotta az üdvözlést s percekig harsogott:

— Viszontlátásra!

Pirhard tanár kísérője, Cosyns mérnök, még a professzor előtt beszállt a gondolába. Most már csak az utolsó rendelkezéseket kellett megtenni. Piccard ezeket már a gondolából beszélte meg Kipper mérnökkel, majd öt óra öt perckor kiadta az utasítást:

— Lassan engedni!

A LÉGGÖMB FELEMELKEDIK
A LEVEGŐBE.

A svájci szövetségi hadseregnek 170 főnyi műszaki osztága ekkor eleresztette a tartó köteleket és az óriási léggömb — meglehetősen sűrű talajködben

nyugodtan, fejedelmi méltósággal emelkedett a levegőbe.

Előbb függőlegesen repült, majd néhány száz méter magasságban északnyugat felé fordult. A további emelkedést alulról szabad szemmel már nem figyelhették. — Azt azonban világosan látni lehetett, amikor Piccard tanár ballasztot dobott ki a gondolából. A ballon erre magassabb szférába repült, majd szélroham támadhatott, — mely a léggömböt déli irányba térítette. Alig húsz perc múlva a ballon mintegy négyezer méter magasságig emelkedhetett. Ekkor már csak kis fehér golyónak látszott az égen.

Hat óra felé járt az idő, amikor a léggömb teljes napsütésbe került és végkép eltűnt a nézők szeme elől.

TIZENHATEZER METER MAGASSÁGBAN.

Az első jelentés a léggömb feltűnéséről Chur határállomásról érkezett, ahol a ballonn észak felé fordult. Reggel nyolc óra öt perckor Sevelen rajnai városkánál — Vaduzzal szemben látták. Innen a ballon Tirol felé fordult. Az alpesi völgyekre leereszkedő köd miatt nagyon nehéz volt a ballon figyelemmel kísérése.

Sokan még a dübendorfi repülőtérrel automobilon követték a léggömb útját. Az automobilisták jelentése szerint délelőtt fél kilenc órakor a Graubünden kantonban lévő Sargans felett szállt el a ballon, mintegy 14—16 ezer méter magasságban. Itt a léggömb körülbelül negyven kilométeres óránkénti sebességgel déli irányba haladt.

Szeventől tovább haladva, Piccard ballonja keleti irányba fordult: 8 óra 45 perckor Landeck fölött, Tirolban látták.

RÁDIOGRAM 9 ÓRA 40 PERCKOR.

A herti szikratáviró állomás 9 óra negyven perckor Piccard professzornak következő rádiogramot fogta fel:

„Merán felé repülünk, felítton ragyunk Zürich és Merán között.”

TIZ ÓRAKOR.

Bern, aug. 18. Piccard professzor gondolájáról a következő második rádióüzenet érkezett:

„Itt minden rendben van. A mérések simán mennek. Magasság 14—15 ezer méter.”

16.500 AS MAGASSÁGBAN A BERMINA ALPOK FÖLÖTT.

Zürich, augusztus 18. Piccard

Leszállás a Garda-tónál

Zürich, augusztus 18. Piccard ballonja, miután 1400 m magasságban elrepült Riba község felett, dél után 5 órakor az alsó Garda tónál leszállott.

Milánó, augusztus 18. Piccard tanár léggömbje Monsanbano közelében leszállt.

Leszállás után Piccard tanár mindiárt kiszállt a gondolából és autón Besansomba ment, míg társa a léggömb mellett maradt. Piccard a leszálláskor teljesen jól érezte magát.

ballonja 11 óra felé a Bermina Alpok fölött volt. Röviddel 11 óra után a ballon Poschiavo községet repülte át. A St. Moritz—Tirano vasutvonal mentén, az olasz határ felé a ballon egyenletesen halad tovább. A ballon mintegy holdnagyságúnak látszik.

»HAMAROSAN LESZÁLLUNK!»

Zürich, augusztus 18. Piccard megdöntötte multikori rekordját és már készül leszállani. 10 óra 30 perckor ez a rádiogram jött tőle a dübendorfi állomásra:

— Átrepültük az Eugadint és Samadent.

Magasság 16.500 méter. Minden rendben. Nagyon hideg van.

11 óra 40 perckor jött a következő rádióüzenet:

— Hamarosan le fogunk szállani, hogy elkerüljük az Adria-i tengert. Feltűnt a Garda tó.

VELENCE FELÉ.

Zürich, augusztus 18. Piccard drótnélküli távirón váratlanul azt jelenti itteni állomásának, hogy **ballonja Trento és Velence között van.**

Valószínűnek tartják, miután a ballonja

nyilvánvalóan az Adria felé-sodorja, leszáll az olasz szárazföldön.

Piccardnak ugyanis nincs módja, hogy az irányt megszabni, de annak szuverén ura, hogy

ballonját a magasba vagy a mélységbe irányítsa.

Mint hogy attól kell tartani, hogy a léggömb az Adria fölé kerül és ott a leszállás igen nagy nehézségbe ütköznék, alighanem befejezi repülését annál is inkább, mert elérte azt a magasságot, amelybe jutni akart.

LEFELÉ ERESZKEDIK A LÉGGÖMB.

Milánó, augusztus 18. Olaszországban lázas izgalom támadt, mikor híre terjedt, hogy Piccard léggömbje valószínűleg olasz területen fog leszállani. Délben a ballont Riva felől jöve a Garda-tó északi csucsánál több helyről látták és meg lehetett állapítani, hogy Velence felé tart. Gyorsan haladt s az is látszott, hogy ereszkedik lefelé.

Piccard tanár leszállásáról még a következőket jelentik:

A ballon 17.10 órakor ért földet a Mantua tartománybeli Monsanbano mellett. A svájci szövetségi tanács Piccard tanárt leszállása alkalmából táviratban üdvözölte.

PICCARD 16.500 METER MAGASSÁGOT ÉRT EL.

Mantovana, aug. 18. Piccard tanár elmondotta, hogy három órával a felszállás után 16.500 maximális magasságot ért el és igen sö-

Bud Jánost az olasz koronarend nagykeresztjével tüntették ki

Viktor Emánuel olasz király magas kitüntetésben részesítette Bud Jánost volt kereskedelmi és pénzügyminisztert, valamint a kereskedelmi minisztérium három vezető tisztviselőjét, Tormay Béla államtitkárát, Péteri Ödön helyettes államtitkárát és Dorner Aurél miniszteri tanácsost. Bud János sokat dolgozott az olasz-magyar gazdasági kapcsolatok kiépítésén. Ebbeli érdemeinek elismerésül az olasz királyi koronarend nagykeresztjét kapta.

Tormay Béla államtitkár az olasz-magyar idegenforgalmi tárgyalásokat vezette és jórészt az ő érdeme, hogy Magyarország és Olaszország között megszüntették a vízumkényszert. Tormay a rend nagy tisztikeresztjét kapta. Péteri Ödön és Dorner Aurél a kereskedelmi szerződés körül folytatott munkájukért a rend II. osztályát kapták.

Közérdekű levél

A dinnye-szezon

Sok vita folyt már abban a kérdésben, hogy egészséges gyümölcs-e a dinnye. Az utóbbi pár évized a legbatározottabban amellett döntött, hogy minden normálisan érett gyümölcs, így a dinnye is egészséges, vértisztító eledel. Kenyérrrel fogyasztva minden más táplálékot pótol. Ez azonban csak a természetesen érett dinnyéről mondható el. Most, amikor megkezdődött a dinnyeérés ideje, tapasztaljuk, hogy a piacon ugyszólván csak kényszerérett, megsavart száron, vagy éretlenül leszakított, esomóban érlelt, sápadt, tökizű dinnyét lehet találni, mely aztán súlyos betegségeknek az előidézője s néha az első jóllakás elvezsi az étvágyat néha az egész szezonra. Tehát a termelő már itt is rosszul számít, mert a fogyasztás így kevesebb. De most gondjuk el, mennyivel többet fogyaszt a közönség a természetesen érett, zamatos, édes dinnyéből! Itt tehát a termelő még nagyobb téved. Érett, jó áruból 100 százalékkal több fogy el. Azzal szokták indokolni a mesterséges érlelést, hogy a szezon elején jobban megfizetik. Igaz, de ha mindenki becsületesen jár el és a gyümölcs 8-10 nappal később kerül a piacra az egész vonalon s így éppen úgy megkapja minden termelő a magasabb árat azzal a különbséggel, hogy így jó egészséges árut ad s a fogyasztási kedvet növeli.

Most, mikor minden társadalmi rétegnek, de az alsó néposztálynak egyenesen ugyszólván főtápláléka a dinnye s így ez a cikk mélyen vág bele a közegészségügyi területére, szükséges, hogy a hatóságok a legerélyesebben vizsgálják a piacot és az elárult helyeket. A szigorú eljárásnak az lesz az eredménye, hogy az egészségtelen áru eltűnik a piacról. Még egyszer megjegyezzük, hogy ez a dolog a termelőnek is érdeke, a közegészségügy pedig egyenesen megköveteli ezt. Bátorak vagyunk erre a dologra felhívni a főorvos ur és a hatóságok figyelmét.

Aeskuláp.

Sírkő, sírbolt szakzszerű átalakítását, köztetembe való áthelyezését, valamint ujak készítését jutányosan vállaljuk, Harkányi szobrász és kőfaragómester. Piac ucca 83. sz.

tét eget látott s rendkívül nagy hideget érzett. A magával vitt térkép nem adta meg a módott a helyes tájékozódásra, miért is a tavakhoz tartotta magát, amelyek világosan láthatók abból a magasságból is. Tizenkét óra felé az Alpok felett volt s a Garda tavat azonnal felismerte és 3000 méter mélységig leszállt feléje. A szélcsend arra kényszerítette, hogy több órán át a tó felett tartózkodjék. Az utazás jó volt, mondotta,

s a készülékek kitűnően működtek. Milánó, augusztus 18. Piccard és társa a repülőcsoport tisztjeinek és katonáinak segítségével a léggömb burkolatának összecsomagolásán fáradoznak. Különös gondot okoz a tudományos mérések céljait szolgáló készülékek megvizsgálása. Ezek befejezésével a repülőezred tisztjeinek meghívásából Besançonba megy, ahol az olasz repülők vendége lesz.

A vidékiek elragadtatással nyilatkoznak a debreceni fürdőről

Aki egy hétre jött és már a negyedik hetet tölti.

A télen még gondolni se mertünk arra, hogy nyárra ilyen élénk és értékes fürdőéletünk lesz. A fürdőgépek tájáról igen különös hírek keringtek és a remélt víz csupán remélt víz volt. És ma az a helyzet, hogy Debrecen nyugodtan lehet fürdővárosnak hirdetni, Pompás, példátlanul szép és versenyen felüli fürdőjét megbámulja a világ. Ezt igazán minden frázis keresés nélkül elmondhatjuk. Vásáry polgármester valóságos terülvásztal sebéli módszerrel teremtette meg ezt a fürdőkultúrát. De erről más alkalommal. A fentieket is csupán azért kellett megjegyezni most, hogy annál kitűnőbb legyen az, amit végre is el kell mondani.

Tudvalévő, hogy a debreceni híres fürdőknek Csonka-Magyarországon valóban országosan ismert a neve. Seregestől jönnek az emberek, hogy lássák azt a csodát, melyet álomnak vélnék az első hírekről.

Nemcsak olyanok jönnek, akik most éppen a valutáris zár miatt maradtak le a külföldi híres üdülőhelyekről, fürdőkről, hanem nagyon sokan jöttek és jönnek állandóan falvakról, kisebb városokból a nép egyszerű fiai közül. Enyhületet, gyógyulást keresnek. És sok esetben meg is találják.

Ezek az egyszerű emberek mindent alaposan megfigyelnek, mindent megnéznek. Nyugodtan elmondhatjuk, hogy tökéletesebb megfigyelők, mint az ideges, kapkodó városiak. Éppen azért értékes és fontos a megfigyelésük.

Hatvan körüli öreg magyarral beszélgettem a napokban. Fekete ruhája, rámás csizmája elűtött a debreceni civisek, környékbeli földművelők viselésétől. Szabolcsi volt az öreg magyar. — A víz miatt jöttem ide, kérem alásan. E végett a meleg víz végett. Sajna, ma már megyek haza. Két hétig voltam itt.

— Valamilyen baj ellen használta, bátyám?

— Régi nyavalyám van nekem! Tetszik tudni, legutóbb tizenöt esztendővel a váradi Félix fürdőben voltam vele. Remek egy víz ám az is. De ez meg páratlan! Az Isten áldja meg, aki kitalálta! Én egészen megfrissültem, mióta itt vagyok. Nem mondom, az első napokban egy keveset megcsapott! Még szédelegtem is, de azután mindig jobban éreztem magam! Ha az Isten életet, minden esztendőben eljövök vagy két hétre. Csak hát az volna jó, ha valami olcsó szállást kaphatnánk idekint az erdőben! Be se mennék én az erdőből a városba. Azt kellene ide építeni!...

Még beszélgetünk az öreg magyarral, addig körülvesznek hennünket a többiek is. Szalkáról, Bátorból, Ábrányból. Bagamérből, Nagylétéről, de még Tokajból is van valaki.

— Bizony, jó víz ez! Mint a bánya olyan! — mondja egy fejkendős néni. A többiek hajtogatják a fejüket. Megegyeznek abban mind, hogy ez a fürdő valóban kincs ér.

— Ez a tenger virág! Ez a sok szép minden! Ellehet ezt nézni napszámra is! Még azzal is jóllakik az ember, ha

széjjel néz itt! — mondja egy másik asszony.

Erről tárgyalnak, erről beszélgetnek egész nap. És fogadkoznak, hogy elviszik a híret, nevét a fürdőnek. Ott-hon is elmondják, hogy mit láttak, mit gyógyultak. Ez az igazi propaganda. Aztán összekerülök dr. Tóth Bálint ügyvéddel, aki ugyancsak Mátészalkáról jött ide üdülni.

— Most is vagyunk itt vagy tizen Mátészalkáról, pedig már többet haza mentek! — mondja mosolygósan az ügyvéd.

— Hogy szánta rá magát, hogy éppen ide jött? — kérdezem.

— Elhozott a kíváncsiság! Gondoltam, eltöltök itt egy hetet. És tudja, hogy hanyadik hetet töltöm már? A negyediket. Itt töltöttem az egész szabadságom!

— És hogy tetszik a fürdőnk?

— Egyszóval is elmondhatnám: nagyon! Az első időkben a meglepetéstől nem is tudtam hova lenni. Nem akartam hinni a szememnek. Én, aki eddig minden évben külföldön nyaraltam, külföldi fürdőket kerestem fel, most olyan jól érzem magam, hogy se-hova se vágyom. És ezután nem is fogok menni külföldre. Minek! Itt mindent megtalálok, amire a pihenő, nyaraló embernek szüksége van. És még egyet, ami ma nagyon fontos: olcsón! Debrecen kétségtelül megalapozta a maga szerencséjét ezzel a fürdővel.

— Nincs valami kívánnivaló, panaszra alkalmas óhaj?

— Azok az apró, cseprő dolgok, amiket még pótolni kell, lassan megteremtődnek úgy is. Hiszen alig néhány hét alatt ezt tudták csinálni, akkor jövőre itt már igazán pazar lesz a kiállítás és az egész fürdő. Különbösen is, ahol maga a polgármester gondoskodik mindenről olyan lelkiismeretesen, olyan hallatlan kedvvel és lelkeséggel, ott nem féltem én a fürdő ügyét.

Aztán elgondolkozik, elnéz csillogó pápaszemén keresztül a messzeségbe és úgy mondja:

— Őszintén mondom, hogy minden meglepett. Itt csak így lehetett megteremteni azt, ami már megvan. Erélylyel és nem lehetett krajcároskodni. Ha a közönség pénzére épít a város,

akkor a közönség el is várja, hogy a pénzéért értéket kapjon. És itt megkapja. A város mindent megtett a körülményekhez képest és ez a helyes.

— Mégis mi volna a közönség szempontjából kívánnivaló a fürdővel kapcsolatosan?
— Bővíteni! Mert kevés már is a férőhely. En minden nap itt vagyok már negyedik hete, de azt látom, hogy ez az imponáns nagyságu fürdő Debrecennek már is kevés. Bővíteni kell! Kabinokat építeni és bővíteni. És az idősök, betegek, gyógyulást keresők számára külön bázent építeni. De ez is biztosan olyan kívánság, amit úgy is megteremtenek. Irja meg kérem, hogy csak elragadtatással nyilatkozhatom. Szép, kedves, jó minden. Kérek öta, hosszú évek óta most volt a legjobb nyaralásom! Pedig még tavaly is külföldön nyaraltam. De jövőre újra ide jövök!...

Lelkesen, boldogan beszél ez a má-tészalkai ur. Ugy, mintha debreceni lakos volna és külön büszke lenne a mi fürdőnkre.

És én tudom, hogy az ilyen lelkes, megértő magyarok lesznek a mi városunknak, fürdőnknek a legértékesebb propagálói a magyar vidéken.

A gramofon öblös tölcésereken szórja a nótát. Színes tömegben kavarognak az emberek. A fás medencébe gözölögve ömlik a forró víz. A virágok frissen áraszák az illatot a forró nap-sütésben.

Dr. Sz. Rácz Imre,

MÁRFFY MANTUANO REZSŐ KÖVETET ELÜTÖTTE EGY BICIKLISTA KAPOSVÁROTT.

Kaposvár, augusztus 18. Súlyos bal-eset érte ma délelőtt Márffy Mantuano Rezső meghatalmazott minisztert. A Fő ucca és Kossuth Lajos ucca sarkán egy tejeskocsi akart kikerülni, azonban nem vette észre, hogy a kocsi mögött kerékpáros jön, súlyos hátizsákkal a hátán.

A kerékpáros hiába próbálta kikerülni Márffy Mantuano Rezsőt, neki ment és hátizsákja teljes erővel a követ fejének vágódott, úgyhogy az eszméletlenül esett össze. Márffy Mantuano a kaposvári közpórházba szállították, ahol megállapították, hogy könnyebb agrázkódást és balareán véraláfutásokat szenvedett. A rendőrség megállapítása szerint a szerencsétlenségért senkit sem terhel felelősség.

ÉHTIFUSZ A CSEHORSZÁGI REICHENBERG KÖRNYÉKÉN.

Prága, augusztus 18. A Rude Pravdáról ad hírt, hogy Reichenberg környékén, amely Csehország legvirágzóbb vidéke volt, éhtifusz tört ki, a már hónapok óta keresetnélküli üvegipari munkásság körében.

100 éve a jót ajánljuk...

Intézeti
kelengye

Fehérnemű
Paplan—Takaró
Matrác.

Kardos Lászlónál, Debrecen

Használatban a legolcsóbb.

Magyarország rendellenes gazdasági helyzetét külső okok idézték elő, állapította meg a népszövetségi kiküldött

Páris, augusztus 18. A Le Temps genfi levelezője szerint a Népszövetség közzétette Taylornak a pénzügyi bizottság magyarországi kiküldöttének harmadik negyedévi jelentését, amelyből kitűnik, hogy Magyarország rendellenes gazdasági helyzetét nem belső, hanem külső okok idézték elő.

A rendezést nem belső költségvetési, vagy pénzügyi műveletekben, vagy hasonló intézkedésekben kell keresni, mert Magyarország válságának gyökere a világválságba nyulik. A megoldása is az egyetemes megoldás keretében lehetséges.

Orosz csapatok betörték Mandzsuriába

London, augusztus 18. A British United Press Csang-Csungból jelelt, hogy a mandzsuri kormány a szovjetekhez intézett levélben tiltakozik az ellen, hogy orosz csapatok mandzsuri területekre törtek be és ott beépítették magukat. Mandzsuli környékén a szovjet és a

mandzsuri csapatok farkasszemet néznek egymással, ami igen komoly fejleményekhez vezethet. A mandzsuri kormány jegyzékben felszólítja a szovjetet állásainak lerombolására és csapatainak visszavonására.

Nem kerülnek statáriális bíróság elé a szegedi női banditák

Az igazságügyminisztérium telefonintézkedésére maradt el a rögtönítélő tárgyalás.

Szeged, augusztus 18. Az igazságügyminiszter a délelőtt úgy döntött, hogy nem lesz statáriális eljárás a szegedi revolveres női banditák ügyében. — A szegedi ügyészség mindent előkészített. — hogy ma délután megtarthassák a rögtönítélő tárgyalást Fulajtár Erzsébet és Ambrus Borbála ügyében akik revolverrel megtámadták Churs Erzsébetet és el akarták ra-

bolni a bundáját. Délben az igazságügyminisztériumból telefonintézkedés érkezett a szegedi ügyészségre, hogy mivel az eset még a télen történt, másrészt pedig kimenetele nem volt súlyos, az ügyészség ne kérje a rögtönítélő bíróság összehívását. Ilyenformán Fullajtár Erzsébet és Ambrus Borbála a rendes bíróság elé kerül.

Borzalmas artista-tragédia

A kötéltáncos család lezuhant a 12 méter magas drótkötélről.

Mannheim, augusztus 18. — A Frank kötéltáncos-család Schweitzingenben tartott vendéglátóknak bücsüelődésén tegnap este borzalmas szerencsétlenség történt. Anvaghiba következtében, kapcsolatban egyik alkalmazott elővigyázatlanságával,

az állvány összedült és a 12 méter magasságban kifeszített kötélen dolgozó négy ember a

mélységbe zuhant.

Frank csak könnyebb sérülést szenvedett, 12 éves Ingeborg revü leányát 11 éves fiát, Horste és Neuner Henrik 16 éves artizstanoncot vértől borítva szállították el a szerencsétlenség színhelyéről. A két gyermek ma éjjel a kórházban behalt súlyos sérüléseibe. A csonttöréseket és súlyos belső sérüléseket szenvedett Neuner Henrik állapota szintén reménytelen.

Kalandor volt a meggyilkolt herceg

Sohasem hittem apám címeiben — mondja a meggyilkolt „Bourbon herceg” fia.

Páris, augusztus 18. A Journal tudósítja beszélgetést folytatott Zita királyné fivérével, Sixtus Bourbon párizsi herceggel, aki a Párisban meggyilkolt állítólagos Bourbon herceg személyazonosságáról a következőket mondotta:

— Habozás nélkül megirhatják, hogy a szóbanforgó egyén nem volt Bourbon herceg. Kétségtelen, hogy csalórl vagy kalandorról van szó, aki hamis személyazonossági iratokat készített magának. Családunkban sohasem volt Edgar nevű herceg. Aliz nevű hercegnő csupán egy van, a 80 éves toscanai nagyhercegnő nagynéném, aki jelenleg is életben van és Európaszerte köztisztelőben áll.

A Newyork Herald jelenti Clevelandból: Bourbon Edgar fia, Bourbon Rudolf, aki jelenleg 35 éves és automobilgúnök, nyugodtan fogadta atyja halála híreit.

Bourbon Rudolf kijelentette, hogy

sohasem hitl nagyon édesapja címecinek valóságában.

Amerikába tíz évvel ezelőtt jött édesanyjával, aki egy amerikai tengerész-tiszt leánya volt. Bourbon Rudolf Lausanneban végezte tanulmányait és igen ritkán látta édesapját, aki anyjától rövidebb idővel a gyermek születése után elvált.

EGY ANGOL REPÜLŐ KÉT IRÁNYBAN AKARJA ÁTREPÜLNI AZ ÓCEÁNT.

London, augusztus 18. Mollison ismert angol repülő ma délelőtt 11 órakor felszállt Pormarnokból. — hogy mindkét irányban átrepülje az Atlanti Óceánt. Mollison 33 órai repüléshez elegendő benzint visz magával. Először a Harbour-Graceban száll le, benzinfelvétel céljából s onnan Newyorkba repül és Newyorkból rövid idő múlva ismét indul vissza.

**Szent István ünnep miatt
vasárnapi számunk
szombaton jelenik meg.
Kérjük ma este 10 óráig
vasárnapi számunkba szani
hirdetéseket és
apróhirdetéseket**

feladni. Kiadóhivatal: Debrecen,
József királyi herceg-utca 1. szám.

Egy gyógyszerész feleségének holttestét fogták ki a Tiszából

Budapest, augusztus 18. A budapesti főkapitányság bűnügyi osztályára értesítés jött Romániából, hogy Husztinál a Tiszából július 24-én egy jólöltözött 25—30 év körüli fiatalasszonynak a holttestét fogták ki. Az ottani csendőrség megindította a nyomozást és elsősorban is megállapították, hogy a holttesten gyanús sérülések vannak, amelyekből arra lehet következtetni, hogy az uriaszony esetleg büncselekmény áldozata lett. Az ottani hatóságok további nyomozásuk során arra a megállapításra jutottak, hogy július közepén egy budapesti gyógyszerész felesége rokonának látogatására Má-

ramarosszigetre utazott. A talált holttest személyleírása ráillett a budapesti uriaszonnyra és éppen ezért az a feltevés alakult ki, hogy a budapesti gyógyszerész felesége talán rejtélyes körülmények között került a Tisza vizébe. A főkapitányságon az értesítés vétele után nyomban átnézték néhány hónapra visszamenőleg az összes eltűnéseket, azonban ilyen eltűnési bejelentést nem találtak. A főkapitányság most kéri, hogy jelentkezék az, akiknek hozzátartozója június vagy július havában Máramarosszigeten eltűnt.

Tisza István ucca - Csokonai ucca

Kaptuk a következő levelet: Tekintetes Szerkesztőség! A „Debreczen” egyik előző számában Szalacsi Rácz Imre doktor úr arról ír, hogy Debrecen belső területén nincs Tisza Istvánról nevezett utca. Ez igaz, de viszont ne feledjük, hogy az egyetem előtti hatalmas térségnek, amely egész Európa egyik legnagyobb és legszebb tere lesz, Tisza István-ter a neve. Valószínű, hogy ezt a teret többen fogják látni, mint a város egyik-másik „belsősgéi” utcáját.

De ha már az utcák nevééről beszélünk, azon igazán meg kell ütközni, hogy Csokonainak akinek nevéhez Debrecen szülőttei közül legtöbb ragyogás fűződik, csakugyan nincs meg-

felelő utcája. En legalább azt hiszem, sem a polgármester, sem a Csokonai-kör elnöke nem szívesen mutatná meg az esetleg hozzáforduló idegennek, hogy milyen utcát tartott méltónak elődeink bölcsessége a Csokonai nevéhez.

Persze, a Kismester-utcát nem lehetett Csokonainak adni, az méltó helyre került, Bethlen Gábor nevéhez: a Hatvan-utcát sem, meg a Darabos-utcát sem, mert ezeknek az utcáknak történelmi patináját eltávoztani nem volt szabad. (Igaz ugyan, hogy a Darabos-utca azóta nevet cserélt.) De a Csokonai-utca nál mégis csak különbség volt volna Csokonainak. Annak idején lehetett volna arra is gondolni, hogy Arany Jánosról a nagyerdő környékén, vagy a Csapó-utca táján — mert a Vándor cipóban a Csapó-utca bujdosását említi — nevezzenek el utcát. Akkor a Kadas-utca maradhatott volna Csokonainak, s ez a piacból nyilvánó utca már megmutatta volna az idegennek, hogy Csokonairól a szülővárosa nem felejtkezett el.

De azt hiszem, jobb későn, mint soha. Még mindig van Debrecennek sok olyan utcája, ami megfelelőbb a mostaninál és aminek átkeresztelésével nem esik senkin sérelem. De legalább olyan elhelyezésű és olyan eszencsőségű utcát Csokonainak is mindenesetre kapni kell, mint a nagyon tiszteltreméltó, de kivált Debrecenben Csokonainál mégis sokkal hátrább álló Rákosi Jenő.

Fogadjja Szerkesztő Ur tiszteletem nyilvánítását.

Sz. Kun Béla
egyel. tanár.

ABC

utasok részére.

A: Ha Budapestre jön szálljon meg a duna-parti elsőrangú BRISTOL szállodában,

B: mert olcsó áron nyújt mindent: szép szobát, kitűnő ellátást és szórakozást, hisz úgy a délutáni teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

C: M' ezt (szobát teljes kitűnő ellátással) — a szoba fekvésétől függően — már napi 12—pengőért kaphatja.

— Betérés a Bellegelön. Fekete Imre Bellegelő 350. sz. alatti lakos feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettes ellen, aki távolléte alatt behatolt a lakásába és onnan ruhaneműket és egy pár csizmát ellopott. A rendőrség keresi a tolvait.

A Magyarbarát Olaszok munkája Trianon revíziójáért

Beszélgetés Terranovával, a Magyarbarát Olaszok országos elnökével

A megmozdulások között, melyek más nemzetek köréből nemzetünk igazságáért a trianoni békével szemben az utóbbi időkben meg történtek, egyik legértékesebb és legfáradhatatlanabb munkát nyújtja a Magyarbarát Olaszok Egyesülete. Az egyesület fáradhatatlan és a debreceniek előtt már közkedvelt elnöke Terranova tette lehetővé többek között a Nyári Egyetem idei ciklusának szép sikerét. Munkatársunknak Terranova az alábbiakban számolt be a Magyarbarát Olaszok Szövetségének számunkra felbecsülhetetlen jelentőségű munkásságáról:



Terranova, a Magyarbarát Olaszok országos elnöke.

— Szervezetünkről — kezdi a beszélgetést Terranova — már más-kor is írt a helyi sajtó, tehát a debreceni közönség már sokat tud róla. Ezért inkább arról kívánok beszélni, hogy mit tett a szervezet az utóbbi időben s mit szándékozik tenni a közeljövőben. 1931 április 2-án alapítottam a magyarbarát olasz ifjak egyesületét, tehát még nincs másfél éves, azonban már is jelentős munkára tekinthet vissza, főként ezévből.

— Az egész szervezetet egy Rómában levő központi választmány igazgatja, melynek élén az országos elnök áll, aki mint teljhatalmu vezető irányítja. A központi választmány azután különböző hivatalai vannak. Így külügyi hivatala, melyet kizárólag az elnök dirigál. Ezenkívül organizációs hivatal és a kulturális bizottság. Ez ad tanácsot a tagoknak a magyar olvasmányokat illetően és ez gondoskodik az egyesület kiadványairól is. Első kiadványa D. Bartoli: Ungheria di Trianon. A szervezet által hirdetett pályázat győztes munkája ez, melyet az egyesület pénzjutalomban részesített s mint a következő pályamunkákat is — kiadta 1000 példányban.

— Van a szervezetnek ezenkívül egy propaganda hivatala, mely a sajtóügyleket irányítja. Az összes olasz és fontosabb külföldi lapokat elolvassa, a magyar vonatkozásait összegyűjti és gondot fordít rá, hogy az olasz lapokban Magyarországgal foglalkozó cikkek jelenjenek meg. Főként a revízió kérdésével foglalkozik e cikkekben. A segélyügyi bizottság feladata pedig az Olaszországban élő magyarok segítése. Főként az Olaszországban élő magyar művészeket támogatják műveik megvásárlásával. Ma már számos vidéki csoportja alakult a magyarbarát olasz ifjak egyesületének s e csoportok csak néhány havi próba után mondhatják ki megalakulásukat.

— Az egyesületet kifelé az országos elnök képviseli s működése a kormány intenciói-val van harmóniában.

— Az egyesület eddigi működésének főbb momentumai közé tartozik a tavalyi Nyári Egyetem hallgatóinak megszervezése. 1931 decemberében az olasz király működése elismeréséül az egyesületnek aranyérmét adományozott. Ezt — mondotta Terranova — annak a budapesti középiskolának adjuk, amely két évben első lesz az olasz nyelvtanulásban. E kitüntetés rendkívül jelentős elismerés s nagy impulzust adott a vidéki csoportok alakulásának. A római központ mellett ma már Nápoly, Milánó, Rieti, Pesaro, Arezzo, Bergamo, Potenza, Benevento, Taranto, Vicenza, Fiume, Pola, Genova és Joggióban van már csoportja a magyarbarát olasz ifjaknak. Ezenkívül próbaműködése van 85 egyébként hivatalosan elismert csoportnak.

— Kiemelkedők még a csoportok tevékenységéből — folytatta Terranova — a bergamói csoport magyar-olasz estje, melyen magyar művészek is résztvettek s óriási sikere volt. Az egyesület magyartárgyú, ismeretterjesztő filmeket mutat be, előadásokat szervez meg, melyek Magyarországról szólnak. Jelenleg is van egy szeptemberben lejáró pályázatunk. — Témája: »A magyarság részvétele a Garibaldi-féle harcokban« Minden második hónapban magyartárgyú ajándék-könyveket osztunk szét. Főként a revízió érdekében dolgozunk. A római rádióban már kétszer tartottam személyesen előadást a trianoni szerződésről, erdélyi kérdésről, magyar történelem és magyar zenéről. Borah szenátor-nak levelet küldtünk, mikor decemberben a francia újságírók előtá trianoni revízióért szállt síkra. Különös gondallal készítettük elő a Magyarországra, így például a budapesti Mintavásárra utazásokat. Kiadjuk rövidesen Madách »Ember tragédiájá«-t, Mikszáth-novellákat, valamint Magyarországot ismertető könyveket.

— A magyar hatóságok is méltányolják munkánkat, így Károlyi rokat Gyula miniszterelnök, Bethlen István, Ripka Ferenc és Berzeviczy Albert küldött elismerő sorokat. De Mussolini is plakettet adományozott elismerése jeléül az egyesületnek, melyet a legjobb olasz eredményt felmutató vidéki magyar középiskolának adunk.

— Egyesületünknek tiszteletbeli tagjai is vannak. Eddig a 20 tiszteletbeli tagság közül 11 van betöltve. Így pl. tiszteletbeli tagunk Hóry András magyar nagykövet, Tassy Ferenc, Huszka István, Vallich Oszkár. A mostani utazásunk bizonyossága annak, hogy nemcsak Róma, hanem minden olasz város érdeklődik a magyarság iránt, hiszen a Nyári Egyetem résztvevői között majdnem minden olasz város képviselve van. S nemcsak a fiatalok érdeklődése ez, hiszen a hallgatók között van idősebb férfi is. A mi egyesületünk célja együtt-tartani Magyarországgal barátait és jelszavunk: Largo All' Ungheria! Teret Magyarországnak! Es nem szününk meg dolgozni a magyar revízió érdekében.

Ezekkel a szavakkal vált el tőlünk Giovanni Terranova, a Magyarbarát Olasz Ifjak elnöke. Körülöttünk az olasz vendégek tanulgatták a magyar nótákat a Nyári Egyetem hallgatóitól. Volt ebben a testvéri együttlétben a két faj-

nak, a két nemzet fiainak valami felemelő, mélyen emberi. Es ez a találkozás két nép fiainak mindennél szebben mutatta annak a munkának értékét, amit Terranova-ával élükön a magyarbarát olaszok végeznek. (K. I.)

Ma kezdődik az ORLE jubiláris kongresszusa

Az Országos Református Lelkészes egyesület jubileumi kongresszusa ma kezdődik Karcagon. Huszonöt éve, hogy a református társadalomnak ezt a nagyjelentőségű és eleven munkaszerveztét lelkes emberek létrehozták. A küszöbönálló ötnapos jubileumi gyűlés programját, amelynek főbb eseményeit már ismertettük, a rendezőség, élén Baltazár Dezső dr. püspök elnökkel és Csikesz Sándor egyetemi tanár, főtítkárral, úgy állította össze, hogy méltó keretet és tartalmat adjon az ünnepi alkalomnak. A jubileumi gyűlés, mint az ORLE közgyűléseit mindenkor, Baltazár Dezső dr. püspök vezeti, akinek egészség állapotáról az utóbbi időben nyugtalanító hírek terjedtek el. A püspök, aki heteken át gyengélkedett, immár teljesen egészséges s közismert nagy munkabírásával akadálytalanul végzi egyházi és közéleti teendőit és a karcagi napok előkészítésében is résztvevett.

A kétnapos kongresszus után vasárnap, az ünnepi istentisztelet után, amelyet Farkas István ti-

száninnyi püspök és Góde Lajos nagykőrösi lelkész tartanak, Baltazár Dezső dr. püspök, ORLE-elnök osztja ki az Urvacsorát, Farkas püspök, Csikesz főtítkárral és Góde Lajos közreműködésével, majd a néhai budapest-fasori lelkész, Kovács Emil, a forradalomutáni első nemzetgyűlés tagja emlékére márványtáblát avatnak.

Hétfőn lesz a huszonötéves ORLE jubiláris közgyűlése amelyen Baltazár Dezső dr. püspök nagy érdeklődéssel várt megnyitóbeszédét megelőzően a református, evangélikus egyházi és közélet, tudományosság óhazai és megszállt területi képviselői köszöntik a magyar református lelkészek ünnepi seregét.

Kedden, az ORLE-tagok együtt-létének utolsó napján Karcagról Kunhegyesre, majd Kenderesre vonul át a egész lelkészi és világi társaság, hogy tisztelgessen Magyarországi kormányzója előtt. Ennek az ünnepi eseménynek programját már közöltük.

Borzalmas szerencsétlenséget okozott a felrobbant gránát

Egy kovácssegéd súlyos szerencsétlensége Csengerben.

Rendkívül súlyos szerencsétlenséget okozott tegnap délben a szatmármegyei Csenger községben egy háborus időkből megmaradt gránátgyutacs. Barcsai Gyula 23 éves kovácssegédét. Hegyősi István szobafestő, aki leszerelt csendőrmester, megkért arra, hogy egy kis rézrudacsát alakítson át a számára szerszámmal. Barcsai szívesen vállalkozott is a munkára és a kés rézhengert rátette az üllőre, elővette a kalapácsot és ráütött a rézdarabkára.

Az ütés pillanatában borzalmas dördülés kíséretében füst töltötte meg a kis kovácsműhelyt, Barcsai Gyula pedig véresen, eszméletlenül terült el a földön. A robbanás zajára berohant a műhelybe Barcsai sógora, Fekete Árpád és a nővére, akik megdöbbenve látták, hogy a

a szétrobbant rézrudacska, amely egy háborus gránát gyutacsa lehetett, mily súlyos sérüléseket ejtett Barcsai Gyulán. A felrobbant gyutacs ugyanis teljesen összeroncolta kezefejét és két ujját leszakított azonkívül a szerterepülő szilánkok a lábaféjén is súlyos sérüléseket okoztak.

Fekete Árpád azonnal orvosért rohant, aki bekötözte a vérző sebet, majd autót kerítettek és az eszméletlen, rendkívül súlyosan sebesült embert beszállították a debreceni egyetem sebészeti klinikájára, ahol azonnal műtétet hajtottak végre rajta. A szerencsétlenül járt ember állapota rendkívül súlyos. A szerencsétlenség ügyében a csengeri csendőroros megindította a vizsgálatot.

Öt sokgyermekes anyát tüntetnek ki Debrecenben

Hírt adtunk már arról, hogy Hajdúvármegyében 12 sokgyermekes anyát tüntetnek ki és jutalmaznak meg. Debrecenben az idén öt sokgyermekes naya kap kitüntetést. A főispán két pár cipőt és két rend ruhát küldött át a polgármesteri hivatalhoz jutalmazás céljára, egyben pedig megküldötte az öt érmet is. Dr. Vásáry István polgármester a népjóléti hivatalt bírta meg az érme és a jutalmak kiosztásával. Az öt sokgyermekes anyának szombaton Szent István napján ünnepélyes keretek között adják át az érmeket.

Ha nem leszek...

Szeretném magamat újra látni
Egykor, ha már nem leszek.
Látni szeretném a hegyormokat,
Hol égtek lánggal a vágytűzek.

Szeretném egyszer újra látni,
Amiket láttam egykoron,
A tavaszt, nyarat, a nappalt, az estét,
S a holdat ősi alkonyon.

Szeretném levetni a sötétruhát,
Ölelni élet mámorát,
Talán örülnék, hogy újra élek.
„Szeretném, ha engem is szeretnének!“

A lélekvilgy hallgató zaját hiába
kérem,
Veszdő hang, melynek hurja nincs,
Derengő hajnalon, czisztós égen,
En újra többé nem leszek.

ACZÉL IMRE.

Köszemlén van a Borah szenátorok küldendő díszalbum

Az amerikai nagy államférfiak közül Borah szenátor volt az első, aki felemelte szavát a trianoni béke igazságtalansága ellen és a magyarok mellé állott. A szenátor szavaira az egész világ felfigyelt, Magyarországon pedig lelkes örömmel fogadták a békeapostol magyarbarát kijelentéseit.

A magyar nemzet hálából elhatározta, hogy üdvözölni fogja Borah szenátort. A nagyszabású akciót a Revíziós Liga irányította, amelynek akciójára az összes magyar törvényhatóságok egyhangú lelkesedéssel határozottak el, hogy díszes üdvözlő iratot küldenek az amerikai külügyi bizottság nagy-növü elnökének. Debrecen város törvényhatósági bizottsága még 1931. decemberében megszerkesztette az üdvözlő iratot.

Az üdvözlő iratok összegyűjtésére és bekötésére Debrecen váro-

sát kérték fel. Az elmúlt hónapban egymásután érkeztek meg a társtörvényhatóságoktól a díszes üdvözlő iratok, melyeket egy gyönyörű albumba kötöttek be. A remekmű album Dávidházy Kálmán iparművész munkája, míg Debrecen város üdvözlő iratát Petry Béla, a neves iparművész készítette el. A bőrdíszmű albumot a magyar eimer díszíti, míg a belső lapokon három fénykép látható: a Kossuth Lajosé, a lord Rothermere-é és Borah szenátoré.

A Borah-albumot itt Debrecenben a Méliusz könyvkereskedésben teszik közzemlére, majd szeptember elején felküldik a Revíziós Ligának, amely bizonyos időre Budapestben is közzemlére teszi az albumot. Később egy küldöttség fogja átadni a szép ajándékot Borah szenátornak, akinek a nevét ma már mindenki ismeri az országban.

A sebesültet szállító autó elütött egy öreg uccaseprőt

Lapunk más helyén megemlékeztünk arról, hogy a szalmamegyei Csengerben egy felrobbant gránátgyutacs súlyosan megsebesítette Barcsai Gyula kovácssegédet, akit rendkívül súlyos sérüléseivel autón szállítottak be Debrecenbe. A sebesültszállító autó maga is szerencsétlenséget okozott a Csapó uccán, ahol sebes iramban igyekezett a klinika felé. Az úttesten akart ugyanis átmenni Janó Károly 66 éves uccaseprő, aki azonban későn

vette észre az autót és nem tudott kitérni előle. Az autó elütötte Janót, akinek a lábán ment keresztül. A sebesültszállító autó azonban nem állt meg a gázolás után, hanem rohogott a benneülő sebesülttel tovább a klinikára és így az elgázolt uccaseprőt, aki lábán zúzódásokat szenvedett, a mentők részesítették első segélyben, majd kiszállították a klinikára. A vizsgálat megindult.

Az országos tűzoltókongresszus

Dr. Vásáry Istvánt az Országos Tűzoltó Szövetség választmányi tagjává választotta. — Az egyéki önkéntes tűzoltóság 31 versenyző csapat közül a második díjat nyerte.

A 96.000 tagot számláló Magyar Országos Tűzoltó Szövetség aug. hó 13—17. napjain tartotta országos nagygyűlését Győrben, mintegy 2500 tűzoltó részvételével. Ez alkalommal választotta meg a nagygyűlés három évi időtartamra a 30 tagból álló országos választmányt a tényleges tűzoltók és azok közül a közéleti férfiak közül, akiknek a tüzrendészet fejlesztése terén érdemei vannak. E tekintetben dr. Vásáry István Debrecen sz. kir. város polgármestere a legelső között van és az országos nagygyűlés mérlegelve azokat a hervadhatatlan érdemeket amelyekkel dr. Vásáry István Debrecen sz. kir. város tűzoltóságának és tüzrendészetének fejlesztése körül már eddig is kifejtett, őt a 30 tagú választmány tagjává 3 évre megválasztotta. Ugyanez a gyűlés választotta meg dr. vitéz Roncsik Jenő debreceni tűzoltóparancsnokot szintén 3 évi időtartamra elnökségi eloadóvá.

A községi önkéntes tűzoltóságok versenyén Hajdu vármegyéből az Egyéki Önkéntes Tűzoltó Testület vett részt Bánk István igazgatótanító, önkéntes tűzoltó parancsnok vezetésével és 31 versenyző csapat között kiváló teljesítményével a második díjat nyerte, megelőzve az ország igen sok, sokkal nagyobb községének önkéntes tűzoltóságát s ezzel megnyerte Salgótarján város bronzból készített hatalmas domborművérepaizsát és sisakját.

A versenyen csak önkéntes tűzoltóságok vettek részt a városokból is s miután Debrecen-

ben önkéntes tűzoltóság nincs, természetes, hogy Debrecenből versenyző résztvevője az országos nagygyűlésnek nem volt.

A kongresszussal kapcsolatosan került leleplezésre néhai József főhercegnek a szobra is. A szobor leleplezésén nemcsak a tűzoltóságok kiküldöttei vettek részt, hanem a közeli és távoli törvényhatóságok és a képviselői is, de résztvett azon a szövetség jelenlegi védnöke József kir. herceg is és koszorút helyezett az édesapja szobrára. A szoborleleplezés után fogadta József főherceg a volt katonáinak a küldöttségét, akiket dr. vitéz Roncsik Jenő tűzoltóparancsnok vezetett s ő üdvözölte volt katonáinak nevében »József apánkat«.

Már csak idegenforgalmi szempontból is kívánatos volna, hogy az Országos Tűzoltó Szövetséget Debrecen városa is meghívja közgyűlés tartására s remélhetőleg erre rövidesen sor is fog kerülni.

Butorvásárlás alkalmával forduljon bizalommal a FAIPAR-hoz, Rákosi Jenő u. 4. sz.

A Homokkertiek panaszkodnak a Vécsey uccai kutra

Itt is pénzért veszik sokan a vizet.

A Homokkert ügyével az utóbbi időben igen gyakran foglalkoztunk. De van is okuk a panaszkodásra a homokkertieknek, hiszen olyan mizerábilis állapotok vannak a városnak ezen a táján, hogy az már valóban követeli a rendezést, segítséget.

Legutóbb a Monostori útiak panaszt tettük szóvá és követeltük, hogy szüntessék meg azt a lehetetlen állapotot, hogy az itteni lakosok pénzért vegyék a vizet. Kutat kell furni a városnak ezen a táján.

Most aztán kapjuk az értesítést a Vécsey ucca tájáról, hogy ők ugyan kaptak már kutat, háromszor is furtlák ezt a kutat, azonban még így sincs benne köszönet, mert

a kut ma is hasznavehetetlen, sőt egyenesen káros. A furt kuttanak a vizét semmire se tudják használni, mert az olyan zavaros, moslék szűni, hogy még főzésre sem alkalmas.

Ezen a táján a Homokkertnek tehát alapos a panasz a kut ellen és az, aki jó vizet akar, az magánosoktól könyörgi ki, vagy pedig havonta fizet egy általanynál összeget.

magánosnak azért, hogy vizet kaphasson.

A közutból, a város által furott kútból senki se viszi a vizet.

Hihetetlenül hangzik, hogy ebben a roppant terjedelmes, neves városban ilyen apróságokon mullik a lakosság legegyszerűbb szükséglete. El se merné az ember képzelné, hogy vízhiány legyen valahol is a városban, arra pedig gondolni se mernék, hogy a már furott kut hasznavehetetlen vizére kényszerítik a lakosságot.

Ideje végre, hogy a város legilletékesebb vezetősége eljárjon ezekben az égetően szükséges és fontos ügyekben és bizonyos felülvizsgálat után megkezdjék a hiányok pótlását.

Mert az nem lehet, hogy ezek a telepek, ezeknek a kérdéses uccáknak lakói csupán ígéretésekből, reménykedésekből éljenek napról napra. Soha alkalmasabban hirszerinti értelmében nem használhatjuk azt a magyar közmondást: tiszta vizet a pohárba. Tiszta vizet a homokkertiek pohárba! A város becsülete és hírneve követeli, hogy végre rend legyen ebben a kérdésben is.

Egy kalandos életű ember a bíróság előtt

Debrecenből a váci fegyházba, onnan szökés útján Romániába, majd Debrecenbe. — Itt újra belekeveredett egy zavaros kerékpárolpási ügybe.

Bódán Ferenc munkanélküli, — aki már többször volt büntetve, — pár nappal ezelőtt Debrecen fő-uccáján sétált. A Linóleum üzlete előtt összetalálkozott egyik barátjával, kinek a fogházi szökési élményeit mesélgette. Eközben nem messze tőlük egy katona állott meg biciklivel, aki később megkérte Bódánt, hogy vigyázzon a kerékpárjára, míg az üzletben dolgát elintézi.

Bódán majdnem egy félóráig várt a katonára, aki azonban hogy hogy nem, eltűnt a láthatárról, — mire Bódán barátja utasítására a kerékpárt átadta a Miklós ucca sarkán posztoló rendőrnek. A rendőr éppen Bódán igazolásával bajlódott, mikor odalépett egy szakaszvezető és kijelentette, hogy a kerékpár az övé és azt Bódán tőle lopta. Bódán hiába tiltakozott a gyanúsítás ellen, a rendőr előállította a rendőrkapitányságra, ahol megindították ellene az eljárást.

A rendőrségi kihallgatások után Bódán Ferencet átkísérték az ügyesség fogházába. Bódán Ferencet gyorsított eljárás folytán tegnap délelőtt vonta felelősségre a debrecen törvényszéken dr. Fülöp

Károly egyesbíró.

Az iratok ismertetésénél Bódán Ferenc kalandos életére teljes fény derült. Kiderült, hogy Bódán Ferenc harminc éves és már tíz évet ült fegyházban és fogházban. Körülbelül hét évvel ezelőtt négy és fél évi fegyházra ítélte a debreceni törvényszék. Bódánt az ítélet jogerőre emelkedése után a büntetés kitöltése végett elszállították a váci fegyházba, ahol mintegy három évet ki is töltött. Három év múlva azonban egy éjszaka megszökött a fegyházból és egyenesen Romániába ment, ahol tovább folytatta kalandos életét. Bódán azonban itt sem volt sokáig szabadlában, mert a román rendőrségnek rövidesen sikerült kézrekeríteni és végül is Bódánt Romániában is 3 évi fegyházra ítélték. Az ítélet kitöltése után Bódán Ferenc ismét visszajött Debrecenbe.

A tegnapi tárgyaláson Bódán tagadta az ellene emelt vádat és kijelentette, hogy ő a kerékpárt nem lopta, hanem csak ügyelt rá és ezért akarta később azt átadni a rendőrnek. Erre a körülményre több tanút jelentett be, akikkel azt igazolja, hogy a katona adta át neki megőrzés végett a kerékpárt. A vádlott kihallgatása után Fülöp bíró a tárgyalást elnapolta és elrendelte a Bódán által bejelentett tanúk kihallgatását.

Tűzifa és szén

beszerzése előtt saját érdekében okvetlen kérjen árajánlatot, PROHÁSZKA ÉS TÁRSÁTÓL Bethlen ucca 44. Telefon: 11-61.

ÖZZADÁS és kellemetlen tünetei megszűnnek
mindenkinek ha **NOVOLA** kenőcsöt HASZNÁL LABAINAK ÁPOLÁSÁRA HATÁSBAN BIZTOS. ÁRA: 1.-F.
Készíti: ARANYANGYAL gyógyszerár
DEBRECEN, PIAC és SZT.-ANNA u. SAROK. ALAPÍTÁSI ÉV: 1970.



Időjárás

A debreceni egyetem földrajzi intézete jelenté augusztus 18-án:

A maratiin légtömeg behatolását még csak tegnap az esti órákban kísérte nálunk esőzés. Csütörtökön reggelre az égbolt teljesen kiderült és a felmelegedés újult erővel indult meg. Az éjszakai légáramlás a talaj mentén a nap folyamán még élénk volt, de ennek dacára a hőmérséklet legmagasabb nívója 28.6 fokig emelkedett. A légnemesség emelkedésben van. A tenger színére redukált értéke reggel 766.1 fok, este 766.6 fok volt. Esti hőmérséklet 24.8 fok.

Prognózis: A déli órákban kissé felhős, egyébként száraz és tovább melegedő idő várható.

— **Dr. Vásáry István polgármester jobban van.** Megírtuk, hogy dr. Vásáry István polgármester a múlt hét elején influenzában megbetegedett, úgyhogy kénytelen volt otthon maradni. Csütörtökre aztán a polgármester állapota annyira javult, hogy elhagyhatta a beteg szobát, sőt fel is ment a hivatalába, ahol a legfontosabb ügyekről referáltatott magának.

— **A hajdúnánási reálgimnázium 400 pengős segélye.** Hajdúnánás képviselőtestülete 400 pengő segélyt szavazott meg az ottani reálgimnázium részére. Ezt a képviselőtestületi határozatot Hajdú vármegye törvényhatósági bizottsága is jóváhagyta és felterjesztette a miniszterhez. Most a miniszter értesítette az alispánt, hogy a nánási reálgimnázium 400 pengős szubvencióját a maga részéről is helybenhagyja.

— **Meghalt a nyíregyházi ügyvédi kamara elnöke.** Ippi és érkeserői Fráter Ernő dr. ügyvéd, a nyíregyházi ügyvédi kamara elnöke, megyebizottsági tag, a cs. és kir. 15-ik huszárezred volt tartalékos főhadnagyja, 52 éves korában hosszas betegeskedés után Nyíregyházán elhunyt. A közszereplésben és köztisztviselésben álló ügyvéd elhunyt általános részvételt keltett.

— **Zarándoklat Máriapócsra.** A Katolikus Népszövetség debreceni csoportja folyó hó 20-án, Szent István-napján P. Lőrincz Gábor kegyesrendi tanár úr vezetése alatt kizárólag férfiak részvételével zarándoklatot rendez a máriapócsi kegyhelyhez. Az indulás augusztus 20-án hajnali 3 óra 18 perckor a MÁV főpályaudvarról, visszaérkezés ugyanazonnap este 7 óra 21 perckor. A vasúti jegy ára oda és vissza 4 P 40 fillér. Minden katolikus férfit szeretettel kérünk, csatlakozzanak a zarándoklathoz minél többen. Gyónását mindenki igyekezzon idehaza elvégezni pénteken reggel vagy pénteken este 7 órakor. Ha ebben akadályozva volna, elvégezheti Máriapócsra is. A rendezőség. Ebédjegy 64 fillér, melyet a vonatban lehet jegyezni. Rózsafüzért és imakönyvet mindenki hozzon magával.

— **A MANSz Erzsébet Vegyeskar** 20-án, szombaton délután társas kirándulást tart a Nagyverdön. Találkozás a Hősök Emlékoszlopánál délután 3 órakor. Ellátásról mindenki maga gondoskodik. Este szalonnasütés lesz. A kirándulásra a dalkör működő tagjain kívül szívesen látjuk a dalkör barátaikat. Elnökség.

— **A debreceni KIE Foto Klubja** augusztus 19-én 8 órai kezdettel összejövetelt tart. Tárty: a Szent István-napi kirándulás megbeszélése. Pontos megjelenést kér a vezetőség.

Egy üveges-segéd borzalmas szerencsétlensége a Köztemetői uton

Elesuszott a kerékpárjával és a kezében vitt üvegtáblák súlyos sérüléseket ejtettek rajta.

Megdöbbenő szerencsétlenség történt tegnap délután a Köztemetői úton. Egy fiatal üveges-segéd kerékpáron igyekezett a Köztemetői útra, ahová üvegtáblákat vitt, de a kerékpárja megcsuszott, a rajtaülő fiatalember lezuhant és a kezében vitt üvegek összetörték, a szilánkok pedig rendkívül súlyos sérüléseket ejtettek rajta.

Szabó József 19 éves üveges-segéd Délisor 23. sz. alatti lakos. Grünfeld Lajos. Halközben levő üveges-nél van alkalmazásban. A délután folyamán 10—12 darab kisebb-méretű üvegtáblával igyekezett ki kerékpáron a Köztemetői. Amikor a sugárutra rátért, az első lámpánál a gép megcsuszott és Szabó a géppel együtt felbukott. Szabó a jobboldalára zuhant, míg az üvegtáblákat a balkezeiben vitte és azok a bukás lendületétől a nyakába zuhantak, ahol az éles üvegek több, rendkívül mély sebet ejtettek. A szerencsétlenül járt fiatalember eszméletlenül terült el az uton, a nyakából patakzott a vér.

A szerencsétlenségről értesítettek a mentőket, akik első segélyben részesítették Szabó Józsefet, majd kiszállították a sebészeti klinikára, ahol ápolás alá vették. Állapota rendkívül súlyos.

Elaludt a sínek között, keresztülment rajta a vonat, nem történt semmi baja. Szekesfehérvárról jelenik: Kovács Károly lókereskedő illas állapotban a vasúti sínek közé feküdt le és elaludt. A Szekszárd felől berobogó személyvonat mozdonyvezetője későn vette észre, hogy valaki fekszik a sínek között s mire megállította a vonatot, annak négy kocsija már áthaladt Kovács Károly felett. Csodálatosképpen nem történt semmi baja és a vasúti személyzet alig tudta felébreszteni és rávenni, hogy kijöjjön a kocsik alól.

— **Elaludt a sínek között, keresztülment rajta a vonat, nem történt semmi baja.** Szekesfehérvárról jelenik: Kovács Károly lókereskedő illas állapotban a vasúti sínek közé feküdt le és elaludt. A Szekszárd felől berobogó személyvonat mozdonyvezetője későn vette észre, hogy valaki fekszik a sínek között s mire megállította a vonatot, annak négy kocsija már áthaladt Kovács Károly felett. Csodálatosképpen nem történt semmi baja és a vasúti személyzet alig tudta felébreszteni és rávenni, hogy kijöjjön a kocsik alól.

— **Izraelita istentisztelet a Deák Ferenc uccai templomban.** Éke szombatián. Pénteken este hat óra negyven perckor. Szombaton reggel Haskomoh hét órakor. Délelőtt fél-tizenegyre, délután Minchó ima öt óra harminc perckor. Szombat kimenetelét hét óra harminc perckor. Kápolnás uccai templomban szombaton reggel egynegyed nyolc órakor. Hétköznapokon mindkét templomban reggel hat óra harminc perckor és este hét óra öt perckor. Az elnökség.

— **Jubilál a debreceni baptista gyülekezet.** A baptista gyülekezet városunkban negyvenéves multra tekint vissza. A jubiláló gyülekezet szombaton ünnepélyes formában emlékezik meg a negyven év történetéről, mely ünnepélyen résztvesznek a környékbeli baptisták száza és nagyszámban megjelenő vendégpredikátorok. Az ünnepély a Szappanos ucca 23 alatti levő imaházban szombaton d. e. 9—12-ig és délután 5—9-ig tart, mely alkalommal a vendégpredikátorok, ének- és zenekarok fognak közreműködni.

— **Sírkő a legolcsóbban beszerezhető Róna Sándor sírkögyárban.** Deák Ferenc u. 21.

— **Debreceni fiúk nyerték az országos KIE ping-pong bajnoki vándorszerleget.** Tegnap este nyert befejezést az országos KIE konferencia Balatonszárszón. Az ország minden részéből közel 200 KIE képviselői voltak jelen a hatalmas seregszemlén, melynek keretében óriási küzdelem folyt a most alapított országos ping-pong bajnoki vándorszerleget. A csapatversenyeket egy választott zsűri bonyolította le, melynek tagjai országos nevű KIE reprezentánsok voltak. A verseny három napon keresztül tartott, mindvégig élvezetes játéktechnikával. A balatonszárszói fürdővendégeknek is kellemes szórakozást nyújtott a kiváló ping-pong verseny, melynek győztes csapata a debreceni KIE csapata lett. Debrecen újra kivívta az öt megillető részt, a győztes fiúk ma reggel érkeznek meg és magukkal hozzák a hatalmas országos vándorszerleget is, mint a KIE ping-pong bajnokság 1932. évi díját.

— **Nem lehet kisebb a községi állatorvosok rendelési díja az állami állatorvosokénál.** Hajdú vármegye néhány hónappal szabályrendeletet készített, amelyben a változott időkre és a néhez anyagi viszonyokra való tekintettel újból szabályozta a községi állatorvosok rendelési díját. A szabályrendelet az eddiginél alacsonyabban szabja meg a díjakat. Ezt a szabályrendeletet, melyet a közgyűlés is elfogadott, több érdekelt megfellebbezte a helygyminiszter, ahonnan most érkezett le a válasz az alispáni hivatalhoz. A miniszter a leiratában utasítja a vármegye közgyűlését, hogy vegye fontolóra az állatorvosok rendelési tarifáját. A helygyminiszter nemrégiben rendezte a magyar kir. állami állatorvosok díjait s az egyenlő elbánás elve alapján célszerűnek tartaná, hogy a községi állatorvosok díjazása ne legyen alacsonyabb az államiakénál. Tekintettel arra, hogy az egyenlő elbánás elvének alkalmazása itt csakugyan igazságos és méltányos volna, a kérdéses szabályrendelet kifogásolt részét a vármegyei közgyűlés elé terjesztik, amely bizonyára magáévá fogja tenni a helygyminiszter álláspontját.

— **Gabányi posztóüzletében szennációs olesón vásárolhat dívtos férfi-szővetet.** Győződjön meg róla az Alföldi palotában.

— **A debreceni rendőrség is keresi a szolnoki zsidó templom betörőit.** A szolnoki rendőrség átíratban közölte a debreceni rendőrséggel, hogy ott ismeretlen tettesek behatoltak a templomba és a perselyeket akarták feltörni, illetve kifosztani. A masszív páncélpersely azonban ellentállott a fesszegetésnek, a rablók nem is boldogultak, mire dübükben sértő szavakat száltak fel a persely ajtajára. Az eredménytelen munka után Weisz Mór ruháüzletébe hatoltak be falbontás útján, ahol ugyan pénzt nem találtak, de tetőtől talpig áthöltözködtek és több értékes ruhadarabot magukkal vittek. A szolnoki rendőrség megindította a nyomozást, amelynek során az a gyanu merült fel, hogy a betörők Debrecen felé szöktek. A nyomozás valószínű adatai szerint a betörők ketten voltak, mégpedig 160—170 cm. magas, 26—28 éves fiatalemberek. A debreceni rendőrség megtette a szükséges intézkedéseket a betörők kézrekerítésére, amennyiben itt felbukkannának.

— **Gyöngyösön két fillér a dínyve.** Gyöngyösön jelentik: A gyümölcs-piacra kevés árú került. A kereskedők főleg szőlő iránt érdeklődnek. Árak: paradicsom 1—1 és fél, Csabagyöngy-szőlő 12—14, sasza 25—30, szilva 4, görögdiényve 2, körte 20—25 fillér kilogrammonként.

A GYOMORFÁJÁS

gyomornyomás, bélsárpangás, nagyfokú erjedés, rossz emésztés, fehé nyelv, kábultság, fülzúgás, halvány arcszín, kedvetlenség a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által sok esetben elmúlik. Az orvosi világ a legnagyobb elismeréssel nyilatkozik a magyar Ferenc József vízről, mert hatása megbízható és rendkívül enyhe. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Állami gépjárművezetőképző (soffőr) tanfolyam nyílik meg leszállított tandíjjakkal a m. kir. Technológiai és Anyagvizsgáló Intézet keretében** szeptember 5-én este fél 7 órakor az intézet Budapest, VIII., József körúti 6. szám alatti helyiségében. Beírás naponta d. e. 9—1, kedden és pénteken d. u. 5—7 óra között az igazgatósági irodában, ahol a felvételhez szükséges úrlapok a hivatalos órák alatt előzetesen beszerezhetők. Az igazgatóság.

— **Szombaton este fél 9 órakor nagy táncmulatság a Meteor pincében.**

— **A Pesti Tőzsde 16 oldalos új számában** báró Szerényi József, dr. Varsányi Emil, Bohner, a Krancia Kamara alelnöke szenzációs nyilatkozatot tesznek. A Thék gyárról, a gyanus tüzesetekről, Weiss Fülöp alapítkeleszállító javaslatáról fontos információkat közöl a lap, amelynek textil, vas- és gépipari, vegyszeti, biztosítási, vidéki hitelélet rovatai csupa friss értesülést közölnek. Egyes szám ára 40 fillér.

— **Lea kalapszalonn elsején megnyílik** Piac ucca 79. az udvarban.

— **Közszönet.** Giovanni Terranova, az olasz ifjak vezetője a Nyári Egyetemen két előadást tartott. Ennek a két előadásnak a tiszteletdíjaként kapott húsz pengőt teljes egészében felajánlotta a háborúban árvává vált gyermekek számára és e célból adományként csoportunkhoz küldte be. Midőn a testvér olasz nemzet közöttünk tartózkodó nemeslelkű fiának humánus eszelekedetért és velünk együttérző jó szívéből eredő kegyes adományvált az abban részesítendő hadjárók nevében legáltalánosabb köszönetünket tölmeasoljuk, egvidejűleg ama óhajunknak adunk kifejezést, vajha szép példája itthon addig az időpontig is, amíg a hadigondozottaknak a nemzeti becsület kérdését képező ügye végre törvényhozásilag és közmegelegedéssre rendeztetik, a magyar társadalom s a hivatalos tényezők és vezetők részéről is minél számosság követőre akadna. A HONSZ csoport vezetősége.

— **A MARGIT FÜRDŐ Szent István-napján, szombaton egész nap nyitva lesz.**

— **Az osztályorsjáték tegnapi húzásan** 40.000 pengőt nyert: 53046. 3000 pengőt nyert 33909. 2000 pengőt nyertek: 11936 72747. 1000 pengőt nyertek: 6277 13847 34954 64950 76616. 800 pengőt nyertek: 24863 25627 34620 55955 68814. 600 pengőt nyertek: 36413 47962 47994. 500 pengőt nyertek: 634 7249 14304 14858 20653 28938 30364 37143 50930 53926 58097 67597 69944 80505. 400 pengőt nyertek: 3621 3889 4256 5935 7939 8876 9135 9513 10762 12831 13133 17846 18245 19521 19804 20696 28304 35814 37067 41585 42174 42769 46522 47667 48707 50109 54637 58959 61522 62466 62845 65214 68263 70099 71955 73444 74118 74388 74857 75163 76071 78834 79956 80747 82323 83195. Azonkívül kihúztak többszáz kisebb nyereményt.

— **Kovács Lajos elektrotechnikus** vállalatát Kossuth uccáról Miklós u. 9. szám alá helyezte át. Telefon: 11—70.

— **Ma a következő gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:** Kossuth, Piac u. 26. — Reménység, Csapó u. 22. Isteni gondviselés, Petőfi tér. — Csokonay, Mester u. 43. — Mátyás király, Nyilastelep, Márton Kálmán ucca 1.

ANYAKÖNYVI HIREK.

Születések: Rompa Gyula kimé-rő, leány, Margit; Nagy István máv. fűtő, fiu, Tibor; Bartha János asztalosmester, fiu, János; Tóth Gábor bádigossegéd, fiu, Gyula; Schatz Márton egyházi, — leány, Judit; Pető Imre napsz., leány, Etelka; Szendrei Sándor gyógyszerész, fiu, Sándor; Háj József újságíró, fiu, György; Helle József fm., fiu, József; Szabó Gyula nyomdász, fiu, Tibor; Nagy Sándor honv. tizedes, fiu, László; Szabó Géza városi adótiszt, leány, Jolán; Dobó Péter fm., (iker) Mihály és Sándor. — És négy törvény telen ujszülött.

Halálozások: Orosz István, ref., 2 hónapos, Szotyori u. 36. Somogyi Pál, ref., 3 hónapos, Olaj-útó 13. Bartha Gizella, ref., 10 hónapos, Honti u. 21. Móré Árpád, g. kath., 3 hónapos, Rásó Gyula u. 10. Biró Emma, ref., 10 hónapos, Gólya u. 9. Varga Lajos, ref., 52 éves, Péterfia u. 16. Kiss János, ref., 11 éves, Püspökladány. Varga Éva, ref., 3 hónapos, Bellegelő 288. Nagy János, g. kath., 8 hónapos, Ujfehértó. Veselényi József, r. kath., 8 napos, Apaffy u. 63.

Eljegyzések: Csótó András—Nagy Ilona; Tóth Imre—Tóth Sárara; Kiss Jenő—Hanzsala Klára; Tóth Mihály—Balogh Mária; Bujdosó János—Pénzes Margit; Simon Sándor—Biró Jolán; Madai József—Csarnai Erzsébet; Strébeli László—Deák Mária.

Kirándulás a magániszítviselőknél. Vasárnap, a hó 21-én ismét egésznapon kirándulást rendez a Magániszítviselő Szövetsége a guthi erdőbe, amelyre a tagokat és ezek ismerőseit, hozzátartozóit ezúton hívja meg a rendezőség. Ez a kirándulás a biztos siker jegyében indul, annyival is inkább, mert kevés költséggel jár — oda-visszautazás mindössze egy pengő — élelmézésről mindenki otthonról gondoskodhat, de a guthi erdei vendéglőben is minden olcsón kapható. A szórakozást előre is biztosítja gramofon, futball és számtalan más előkészített program, amellyel a rendezőség azt a célt kívánja szolgálni, hogy a kirándulók szép környezetben, kevés kiadással egy kellemes napot töltsenek. Tekintettel arra, hogy a guthi erdőben napozó és víz áll a kirándulók rendelkezésére, fürdőruhát vinni ajánlatos. A kirándulásra reggel félkilenkor indul a csoport, azonban a déli vonattal is sokan követik a társaságot, akiket a guthi erdei állomásnál kftársaik várni fognak. A rendezőség kéri a résztvevőknél a szándéknyilatkozat eljuttatását, hogy külön kocsirol idejében gondoskodás történhessen. A csoport helyiségében, Ferenc József út 30. sz. te 7—10 között készséggel szolgál bővebb felvilágosítással a kirándulás rendezősége.

25469. — 1932. VII.

HIRDETMEY.

Az 1928. évi burkolási költségeknek telkek szerinti megosztása a 11761—1932. VII. számú értesítéssel közöltetett az érdekelt telektulajdonosokkal. E költségkivetésnek a Csók, Csokonai és Garay uccákra vonatkozó részét 25469—1932. VII. sz. határozatommal hatálytalanítottam és új telkek szerinti költségmegosztást rendeltem el.

E elkek szerinti költségmegosztás elkészült és a városháza I. emelet 21. sz. helyiségében közszemlére kitétetett, ahol ez a hivatalos órák alatt megtekinthető.

Az érdekeltet a kivetés ellen észre-veleiket 15 nap alatt írásban adhatják be a polgármesteri iktatóba.

Debrecen, 1932 augusztus 18.

Polgármester.

Vigszínház
7 és 9 órákor.Rozsnyai
BalettUránia
7 és fél 10 órákor.Strogott
MihályApolló
7 és fél 10 órákor.

Drakula

A Vigszínházban kedvezményes jegyek nem érvényesek.

Lélekemelő ünnepség keretében bucsuztak el a Nyári Egyetem hallgatói

Bucsuünnep a központi egyetem díszudvarán. — Hankiss professzor bezárja a Nyári Egyetemet. — Giovanni Terranova bucsuja. — A németek köszönete. — Magyarul bucsuzott az északi népek nevében Einar Winkvist.

A Nyári Egyetemen délelőtt 9 órákor Nagy József fejezte be művészettörténet előadását a magyar szobrászatról tartva élvezetes és érdekes előadást. Utána Wallisch Oszkár tartott az »Ember tragédiájá«-nak írójáról vetített képek előadását a Nyári Egyetem utolsó előadása G. Terranova előadása volt a háboru utáni Magyarországól.

Délután öt órákor szokatlan jelenetnek lett tanuja Debrecen legújabb büszkesége a központi egyetem. Félöt táján nemzetközi társaság kezdett gyülekezni a hatalmas fedett udvaron és öt órákor kezdett vette az ünnepség.

Az ünnepélyes hangulatban Hankiss professzor emelkedett szólásra. Záróbeszédét olaszul kezdte. Hangsúlyozta, hogy az olasz-magyar barátság egyik nagy eredményének tartja a Nyári Egyetemet. Köszönetet mondott az olasz hallgatóknak azért a lelkes munkáért, ami Itáliában Magyarországot folyt. Azután németre fordította a szót és a nemzetközi együttműködés volt — ha rövid időre is — a Nyári Egyetem. Végül magyarul, a magyarokhoz fordult. Rájuk talán kevesebbet gondoltak, ő rájuk talán kevesebbet esett a reflektor fénye — de ez csak a látszat lehet. Az egész Nyári Egyetem a magyar gondolatért volt...

Az olaszok nevében G. Terranova, a római Magyarbarát Egyesület ifjúsági csoportjának elnöke válaszolt. Harmadszor van már a Nyári Egyetemen. Nehezen válik meg tőle. Sok szép emléke, sok visszahívó szép perce telt el itt. Az ő szava a köszönet szava. Különösen az igazgatóknak, Hankiss professzornak mondott meleg köszönetet, hogy megrendezze a Nyári Egyetemet, a magyar propaganda e leghathatósabb eszközét. Utána Wallisch lektor emelte ki, mint aki nagyon ért hozzá, hogy Magyarországot előnyös oldaláról mutassa be és megszerettesse.

A németek és osztrákok nevében Xaver Kraus köszönte meg a Nyári Egyetem vezetőségének azt, hogy ezt a kellemes és tanulságos nyarat nekik lehetővé tette. Ismeri a magyar fájdalmat és a magyarok szomorú sorsát, de ő is azt hiszi, amit Vörösmarty — és itt már magyarul mondta — »Lesz még egyszer ünnep a világon«.

A nagy ovációval fogadott beszéd után Einar Winkvist lépett az emelvényre és általános meglepetést kelte — tört magyarsággal ugyan, de — magyarul bucsuzott az északi népek nevében. Ő is köszönetet mondott a vezetőségnek nagyértékű munkájáért és a Nyári Egyetemen kapott hasznos és szép tudományos ismeretért.

Ezután a bizonyítványok és jutalmkönyvek kiosztása következett. A Nyári Egyetem vezetősége

egy olasz és egy német hallgató-nőnek visszafizette a kurzus részvételi díját a magyar nyelvben tett kiváló előmenetelük jutalomképpen. Ezenkívül sok hallgatónak osztott könyvjutalmat, részben Magyarországól szóló könyveket, részben Petőfi »János vitéz«-ének olasz fordítását.

A Nyári Egyetem hallgatóinak megvendégelése következett. — A csarnok végén már várta a — Gambrinus étterem által rendezett izlésesen megterített asztal a hallgatókat. Fagyaltot vagy tokaji bort kaptak süteménnyel. Itt már kedélyesebb volt a hangulat és a jutalmkönyveket szépen össze-egyeztették a fagyaltos pohárral. Este felé járt már az idő, mikor a társaság hazatért.

SPORTHIREK

A Bocskai legyőzte a volt holland bajnokcsapatot

Eindhoven, aug. 18. A Bocskai Hollandiában túrázó csapata csütörtökön Eindhovenben a volt holland bajnok PSV ellen játszott és döntetlen félidő

után 3:0 arányban győzött. A Bocskai góljait Vincze, Teleki és Zilahi lőtték.

Az olimpiai bajnokságot nyert magyar vízipólózők B) csapata játszik szombaton Debrecenben

Nagyszabású kerületi uszóverseny a nagyerdei uszodában.

Az idei uszószezon első versenyét rendezi Debrecenben a Magyar Uszó Szövetség keleti kerülete f. hó 20-án, szombaton délután a nagyerdei uszodában.

A versenyen lebonyolításra kerülnek a kerületi bajnoki versenyszámok, a kerületi ifjúsági és kerületi hölgybajnokságok. Ezenkívül még néhány fiú- és gyermekverseny is lesz.

A bajnoki számok minden eddigi versenynél nagyobb küzdelmet fognak hozni, mert ma már a kerület minden aktív egyesületének van néhány számottevő versenyzője, akik a bajnokság sorsába, vagy a helyezésekbe bele tudnak szólani.

Eddig is már a következő egyesületek neveztek be versenyzőiket: DEAC, DUE, Szolnoki MÁV, Kisvárdai Uszó Egylet, Nyiregyházi Kereskedők és Iparosok Sport Egyesülete, Sárospataki MOVE SE. A nevezések is azt bizonyítják, hogy minden versenyszámban nagy és szép mezőnyök fognak az 1932. évi kerületi bajnoki címért küzdeni.

Az uszószezon lebonyolítása után kerül sor a bajnoki verseny legnagyobb attrakciójára, a vízipólómérkő-

zésre. A kerület vezetőségének sikerült a legnagyobb áldozatok árán a magyar B) vízipólócsapatot egy debreceni vendégjátékra megnyerni, akik Keletmagyarországi válogatottjai ellen játszanak barátságos mérkőzést.

A Magyar Uszó Szövetség az olimpiásról itthon hagyott játékosok közül tényleg a legjobb 7 embert küldi le, úgyhogy a közönségnek alkalma lesz a magyar vízipóló nagy játékkultúráját, világhírű összjátékát és technikáját a szombati mérkőzésen megcsodálni. Vízipólósportunk ugyanis ma olyan kivételes helyet foglal el világvizonylatban is, ami páratlan a sport történetében.

És hogy ez nem néhány kivétel tudású játékos szereplésén vitta ki magának azt a kivételes pozíciót, amit vízipólósportunk ma elfoglal, annak legjobb bizonyítéka, hogy az utánpótlás is olyan nagyszerű, hogy még a B) csapatunk is felülmúlja játéktudásában a legtöbb nemzet válogatott csapatát. De még ezzel sincs kimerítve a válogatott anyag, mert éppen a magyar vízipólósport vezére, Komjádi állapította meg az elmúlt évben, hogy körülbelül 5 csapatot tudna kiállítani a

Közgazdaság

TERMÉNYTŐZSDE.

A határidőpiac hivatalos árfolyamai: Búza októberre 13.65—13.67, márciusra 14.85—14.87. Rozs októberre 8.60—8.62, márciusra 8.80—8.82. Tengeri augusztusra 14.95, 1933 májusra 8.84—8.85.

A budapesti árutőzsde hivatalos árfolyamai: Búza tiszai 77 kg-os 13.75—14.00, 78 kg-os 13.90—14.15, 79 kg-os 14.05—14.20, 80 kg-os 14.15—14.40, felsőtiszai 77 kg-os 13.50—13.70, 78 kg-os 13.65—13.85, 79 kg-os 13.80—13.95, 80 kg-os 13.90—14.10. Rozs 7.80—8.20, tak. árpa I. 10.00—10.25, tak. árpa II. 9.60—9.75, felvidéki sörárpa 10.50—10.25, egyéb sörárpa 10.30—11.00, zab I. 10.50—11.00, zab II. 10.25—10.50, repce 23.50—24.00, tiszai tengeri 14.80—15.00, korpa 7.70—7.80.

Csikágói zárlat.

Búza szeptemberre 52 és egyenylőcad (51), decemberre 53 és egyenylőcad (54 és egyenylőcad), májusra 60 és fél (59).

Tengeri szeptemberre 31 és fél (31 és egyenylőcad), decemberre 33 és egyenylőcad (32 és háromnygyed), májusra 37 és héténylőcad (37 és fél).

Zab szeptemberre 16 és fél (16 és egyenylőcad), decemberre 18 és fél (18 és egyenylőcad), májusra 21 és egyenylőcad (21).

Rozs szeptemberre 31 és háromnylőcad (31), decemberre 34 és háromnygyed (34 és egyenylőcad), májusra 39 és egyenylőcad (39).

Az irányzat tartott.

rendelkezésre álló játékosokból, amelyek a magyar színeket eredményesen tudnák a külföldön képviselni.

A mérkőzést igen nagy érdeklődés előzi meg, ami a magyar válogatott csapat szereplésének megfelelően indokolt is. A rendezőség mindent elkövet, hogy a közönség meg legyen elégedve s így egész minimális díjért, 80 fillérért külön fenntartott számozott ülőhelyeket biztosít az arra igényt tartóknak, hogy a versenyt zavartalanul élvezhessék. Ez az ülőhely biztosítás a nagy érdeklődésre való tekintettel nagyon ajánlatos, mert ezt csak korlátozott számban fognak kiadni.

NÉMETORSZÁGBAN IS JÁTSZIK KÉT MÉRKŐZÉST A BOCSKAI.

A Bocskai Hollandiában túrázó csapata eredetileg a hó 28-án indult volna el hazafelé. Időközben azonban a túra kibővült, mert Németországban is meghívták a csapatot két mérkőzésre.

A két újabb mérkőzést hazafelé játszotta a csapat, amely így csak a szeptember 4-iki Hungária mérkőzésre érkezik Budapestre.

A Bocskai FC vezetősége az augusztus 21-re hirdetett közgyűlést közbiztonsági akadályok miatt szeptember hó 18-ára halasztotta el. A klub vezetősége hatalmas akciót indított, hogy a csapat átszervezésével kapcsolatban a vezetőségbe is új erőket nyerjenek meg, mely még sikeresebben vigye tovább az ügyeket. Az elnökségben valószínűleg helyet kap a DFASE több vezetője is, hogy ezáltal is kifejezésre juttassák a DKASE és a Bocskai között létrejött kapcsolatot.

A GYULAI AC DEBRECENBEN JÁTSZIK VASÁRNAP.

A jövő vasárnap kezdődő amatőr-bajnokságra szorgalmasan készülő amatőrök közül a DKASE-nak jelenti az első forduló a legnagyobb nehézsé-

get, amennyiben mindjárt az első mérkőzésére Püspökladányba kell mennie a P. MÁV elleni mérkőzésre. Erre a csapat szorgalmasan készül is és előkészületei során vasárnapra a vidék egyik legjobb csapatát, a déli bajnokság II helyezettjét, a Gyulai AC csapatát hozza be Debrecenbe.

A GyAC csapatát jól ismeri a debreceni sportközönség. A csapat állandóan előkelő szerepet játszik a déli bajnokságban, az idén is az országos amatőr-bajnok Bohn SC mellett a II. helyen végzett és egyedül a GyAC tudott feletle győzelmet aratni, még pedig otthonában, Békéscsabán. A múlt hónapban viszont a Gyulán járt DVSC-DKASE kombinált csapatot verte meg a GyAC 6 : 1 arányban, ami önkéntelenül vet a csapat nagy tudására. Ilyen körülmények között vasárnap szép küzdelmet láthat a közönség, amely remélhetőleg méltányolni fogja a DKASE igyekeztét és nagy számban keresi fel a Diószegi úti sporttele-

pet, ahol a mérkőzés olesó helyárok mellett tekinthető meg. Előzőleg a DTE-Textilgyár barátságos mérkőzés kerül lejátszásra.

Mint fentebb is említettük, a mérkőzések a DVSC Diószegi úti sporttelepén kerülnek lejátszásra 3, illetve 5 órai kezdettel.

A DEBRECENI TORNA EGYLET ÜDVÖZLI PELLE ISTVÁNT.

A Debreceni Torna Egylet vezetősége elhalálozta, hogy Pelle Istvánt, a kiváló tornászt olimpiai győzelmei alkalmából meleghangu irailban üdvözli.

FELHÍVÁS.

Felkérem a D. Vasas összes játékosait, hogy ma, pénteken este a Bika pincében legkésőbb 8 órára szakosztályi ülésre kivétel nélkül jelenjenek meg. Tárty: szombat és vasárnap mérkőzések megbeszélése és csapatösszeállítás. Pontos megjelenést kér az intéző.

Hirdetési ügyekben
TELEFONON 27-88.
szám
nyújt felvilágosítást.

APRÓHIRDETÉSEK

Hirdetési ügyekben
TELEFONON 27-88.
szám
nyújt felvilágosítást.

Az apróhirdetések díja hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér; vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vasg betűből álló, valamint levelezési, házassági, kereskedelmi, ipari apróhirdetések és a kezdőszavak díja kétszeresen számítatik. Apróhirdetések csak a díj előzetes lefizetése mellett közölhetők. — A közlésidő vidékről postabélyegben is beküldhető. — A kiadóhivatalban hagyott címek csupán kiadóhivatalunkban, Debrecen, József királyi herceg ucca 1. szám (Bika-bérház) tudhatók meg.

Házasság

Egy minden szenvedélytől mentes férfi benősülné pékségbe, esetleg üzletvezetőnek. „Becsület” jellegre levelet a kiadóba kér. 1012

Levelezés

Magánnyomozóiroda Attila-tér 6. Telefon: 31-91. Nyomoz, megfigyel, informál, Gálócsy v. ny. detektív. 560—VIII-29

Alkalmazást nyer férfi

Fodrászsegédet kisegítőnek felveszek. Pocsay, Csapó u. 54. 1019

Ujságáruhához

18 éven felüli fiút felvesszünk. Rikkancsigazolványos előnyben részesül. Nagyállomás csarnok, Ujságpavillon. 1010

Kommenciós

Kocsis felvétetik nagyobb fiával, kinek felesége fejni tud. Pacesirta u. 18. 1021

Alkalmazást keres érfi

Perfeckt könyvelő bármilyen szerény irodai állást vállal. „Vasszorgalmu” jellegre. 1005

Jómegjelenésű

fiatal ember bármilyen állást elfogad 200 pengő óvadékkal. Cim a kiadóban. 1001

Alkalmazást nyer nő

Csinos, ügyes kiszolgáló leányt azonnalra felveszek. Sas ucca kettő, étkezde. 1032

Hölgyfodrász

kisasszony kisegítőnek beléphet. Kálmán tér 5. Hidegkúthy. 1036

Ajánlat

Államilag ellenőrzött baromfitelep Debrecen szomszédságában halálozástól mentesen hirtelre adható. Bérlet baromfival fizethető — Szép lakással 400 darab fajtojával, Bocskai-kert, Hajdumegyé. 985

Zálogéduhához

vesz, elad hosszabbít, varrógépek, bútorok — raktáron, Csapó u. 39. 228 VIII-24

Olesó

hölgyfodrászat, ondulálás 60 fillér, manikür 30 fillér. Börnöl, Bádógos u. 1. 1033

Diákokat keres teljes ellátásra

Diákokat teljes ellátásra elfogadok. Kelemen Sándor, Sas ucca kettő. 103

Pénz

2500 pengő köcsönt keresek, 40 hold föld és ház elsőhelyi betáblázásra. — Ajánlatokat „Törvényes kamatt” jellegre a kiadóba kérek. 633

Bútor

Ebédülő és uriszoba bútorozott teljes garnitúrát csak elsőrendűt keresek. — Részletezett ajánlatot ármegjelöléssel „Buter” jelleg alatt a kiadóba kérek. 607

Különléte

hútorok, vaságyak, — hálószobák jutányosan eladók. Megtekinthető délelőtt Péterfia 31. sz. 1024

Élelmiszer, ital

Teavaj naponta, friss, igen jó ízű, negyedkilogrammos csomagolásban kis tételben kapható. Cim a kiadóban. A-vm.

Kiadó lakás egy szobás

Uj házban tiszta szoba, konyha, spájz elsejére kiadó. Bundi 7. 1008

Kiadó lakás két szobás

Kiadó kétszobás, konyhás előszobás utcai lakás. Beresényi utca 38. Ara-havi 65 P. Érdeklődni Balogh Mihályné, Fancsovcics u. 3. Nyilastelep. 929

Kettő szoba

előszoba, konyhás lakást megveháza közelében november elsejére keresek. Érkezni Piac utca 52. Pfaff-varrógép lerakotnál. 903

Két szoba, konyhás lakás

szeptember 1-re kiadó. Nyomató 2. 1034

Kiadó lakás nagyobb

Öt szobás modern emeleti utcai lakás kiadó november 1-re, ugyanott 2 földszinti utcai szoba irodának vagy orvosi rendelőnek azonnal kiadó. Szent Anna 9. 978

Kiadó

november 1-től Csapó ucca 36. szám alatt egy négy szobás uccai lakás mellékhelyiségekkel. — Érkezni ugyanott a házmesternél. 989 VV

Piac u. 72.

szám alatt egy 6 szobás lakás, mely alkalmas klub vagy társaskör céljaira. Egy 4 szobás, hallos lakás azonnal kiadó. Érdeklődni lehet egész nap a házállományonál. 519

Kiadó

Kossuth ucca 26. számú parkirozott nagy udvar keresztülfelében nagy kerttel ötszobás modern úri lakás mellékhelyiségekkel 1932 november 1-re. Érkezni dr. Kardos Endre Kossuth ucca 9. 1029

Öt szobás, modern uccai lakás

— azonnal kiadó. Érkezni Kéllér bútorüzlet. 803

Bútorozott szoba

Központon különbejáratu uccai bútorozott szoba úri embernek kiadó. Monti ezredes ucca 15. 1025

Szerény igényű

jobb női lakóháznak keresek. Csinos lakásom van. Cim a kiadóban. 1030

Oktatás

Hathónapos gépirónói, gyorsírói szaktanfolyam Naményi Gyorsíróiskolában, Piac utca 26-b. III. Passage. 1002

Üzlet, műhely, raktárhelyiség

Azonnal kiadó két üzlet helyiség, raktárral, vízvezetékekkel és mellékhelyiségekkel, Hunyadi utca 11. Érkezni házmesternél. 465—IX-4-ig

Kiadó

fűszerüzlet helyiség szeptember 1-re. Árpádkert, Vasvári Pál utca 10. sz. 971

Üzlet helyiség

Vigkedvő Mihály u. 35. alatt szeptember 1-re kiadó. 1016

Raktár

betonozva, padlással, nagy kapukkal, egy pince hornak vagy hasonlónak kiadó. Révész Hunyadi utca 21. 1020

Kiadó

forgalmas üzlet helyiség minden célra a zsibogónál, Kassai ut 19. sz. 1028

Ingóság eladás

Hordók és egy kis kád eladó. Zapolva-utca 17. 1022

Olesón

eladó jó karban levő divány és karosszékek. Kálmán tér 4. 1006

Boroshordó

218 és 156 literes eladó. Teleki utca 88. Uccai lakásban. 1009

Egy

lendkeres szivó-nyomó kut felszerelés eladó. Honvédtető utca. 45. 1012

Eladó ház

Eladó vagy földdel elcserehető a Rothermere (Darabos) utca 6. számú ház. Érkezni „Arany egyszerű” gyógyszer-tárban (Színház mellett). 1007

Földbérlet

Keresek földet tanyával felébe vagy harmadába. Cim a kiadóban. 1004

Kiadó

Nagy-Cserén 30 hold kaszáló az állomás és kövesút mellett. rdek-lődni lehet Magoss György-tér 30. Vasárnap. 1011

Felelős szerkesztő: PÁLFY JÓZSEF

A Tiszántúli Könyv- és Laukiadó Rt. kiadása.

Diákokat
keres teljes ellátásra :
a legbiztosabb eredmény, ha a
DEBRECENI
APRÓHIRDETÉSI
ROVATÁBAN HIRDETI MEG.

